



INTERNATIONAL DAY OF DEMOCRACY - PARLIAMENTARY EVENTS IN 2013

JOURNÉE INTERNATIONALE DE LA DÉMOCRATIE - MANIFESTATIONS PARLEMENTAIRES EN 2013

NORTH AMERICA AMÉRIQUE DU NORD

UNITED STATES OF AMERICA
Conférence on the role of parliamentarians in strengthening democracy

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE
Conférence sur le rôle des parlementaires dans le renforcement de la démocratie

LATIN AMERICA AND THE CARIBBEAN AMÉRIQUE LATINE ET CARAÏBES

BOLIVIA
Written homage adopted by the Chamber of Deputies

BOLIVIE
Hommage de la Chambre des députés

CHILE
Translated and published IPU's press release

CHILI
Traduction et publication du communiqué de presse de l'IUP

COSTA RICA
Speaker addressed parliamentarians and civil society

COSTA RICA
Discours du Président du Parlement aux parlementaires et à la société civile

HAITI
Joint statement issued by leadership of IPU group

HAÏTI
Déclaration conjointe des dirigeants du Groupe interparlementaire

PERU
Day of celebrations on "Democracy in our hands"

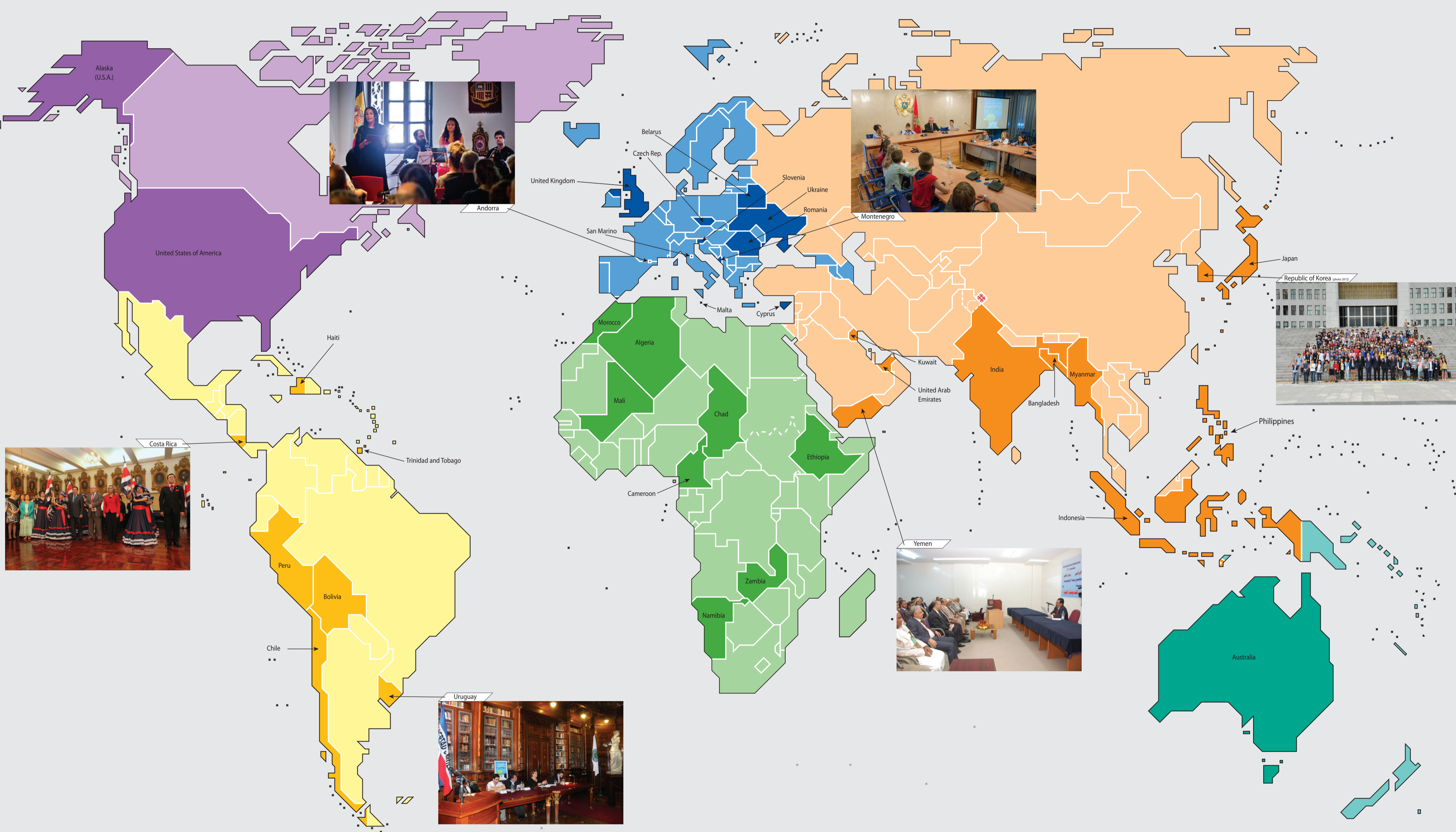
PÉROU
Journée de festivités autour du thème « la démocratie est entre vos mains »

TRINIDAD AND TOBAGO
Statement by the Speaker of the House on democracy

TRINITÉ-ET-TOBAGO
Déclaration du Président de la Chambre des représentants sur la démocratie

URUGUAY
Speeches in parliament, and meeting on democracy and participation

URUGUAY
Discours au Parlement et réunion sur la démocratie et la participation à la vie politique



EUROPE EUROPE

ANDORRA
Free classical music concert

ANDORRE
Concert gratuit de musique classique

ROMANIA
Special section on the Senate website

ROUMANIE
Section spéciale sur le site web du Sénat

BELARUS
Meeting with citizens and workers' associations

BIÉLORUSSIE
Rencontre avec des associations de citoyens et de travailleurs

SAN MARINO
Statement of the Captains Regent advocating democratic culture

SAINT-MARIN
Déclaration des Capitaines régents prônant une culture de la démocratie

CYPRUS
Statement in plenary

CHYPRE
Déclaration en plénière

SLOVENIA
Translated and published IPU's press release

SLOVÉNIE
Traduction et publication du communiqué de presse de l'IUP

CZECH REPUBLIC
Seminar on elections and parliament for secondary school children

RÉPUBLIQUE TCHÈQUE
Séminaire sur les élections et le Parlement pour les élèves du secondaire

UKRAINE
Round-table discussions between government and civil society

UKRAÏNE
Tables rondes entre le gouvernement et la société civile

MALTA
Publication of a journal article

MALTE
Publication d'un article dans la revue parlementaire

UNITED KINGDOM
Reception with parliamentarians and diplomats

ROYAUME-UNI
Réception pour parlementaires et représentants du corps diplomatique

MONTENEGRO
Workshops with primary school children

MONTÉNÉGRO
Ateliers destinés aux élèves de primaire

ETHIOPIA
Forum on the development of democracy

ETHIOPIE
Forum sur le renforcement de la démocratie

AFRICA AFRIQUE

ALGERIA
Debate with parliamentarians and academics on the role of citizens in a democracy

ALGÉRIE
Débat entre parlementaires et universitaires sur le rôle des citoyens dans une démocratie

MALI
Speech by the Deputy Speaker on political tolerance and national reconciliation

MALI
Discours du Vice-Président du Parlement sur la tolérance en politique et la réconciliation nationale

CAMEROON
Speech by Secretary General

CAMEROUN
Discours du Secrétaire général

MOROCCO
The Speaker gave a speech to youth representatives

MAROC
Discours du Président du Parlement aux représentants de la jeunesse

CHAD
Statement by the Speaker

TCHAD
Déclaration du Président du Parlement

ZAMBIA
Mobile roadshow and radio programmes

ZAMBIE
Spectacle itinérant et émissions radiophoniques

OCEANIA Océanie

AUSTRALIA
Partnered with a national youth campaign

AUSTRALIE
Partenariat avec une campagne nationale visant les jeunes

ASIA Asie

BANGLADESH
Statement by the Speaker

BANGLADESH
Déclaration de la Présidente du Parlement

INDIA
Televised debate on challenges to democracy

INDE
Débat télévisé sur les défis de la démocratie

INDONESIA
Organization of a Youth Parliament

INDONÉSIE
Mise en place d'un parlement des jeunes

JAPAN
Posters displayed inside Parliament

JAPON
Affichage au Parlement

KUWAIT
Statement by the Speaker

KOWEÏT
Déclaration du Président du Parlement

MYANMAR
Celebration inside the Parliament

MYANMAR
Célébrations dans les locaux du Parlement

REPUBLIC OF KOREA
Statement issued by the Speaker highlighting political tolerance

RÉPUBLIQUE DE CORÉE
Déclaration du Président du Parlement axé sur la tolérance en politique

UNITED ARAB EMIRATES
Statement on political empowerment and participation

ÉMIRATS ARABES UNIS
Déclaration sur l'émancipation politique et la participation à la vie publique

YEMEN
Speech by the Speaker in parliament

YÉMEN
Discours du Président du Parlement